



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

<b>Title - Sujet</b> Training Aid Mannequins Mannequins d'aide à l'entraînement	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0125-22WR06/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0125-22WR06	<b>Date</b> 2021-08-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-029-8069	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-1-44028 (029)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-09-15</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Macukic, Michael	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor029
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (416) 434-1762 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0125-22WR06/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0125-22WR06

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
TOR-1-44028

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR029  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La modification de la demande de soumissions 001 vise à répondre à la question suivante :**

Q1 : Ajoutons-nous le coût des modules optionnels au coût de base des mannequins? Ou inscrivons-nous seulement le coût de base des mannequins dans la soumission?

R1 : Il ne faut pas inclure le coût des modules optionnels dans la soumission. Le coût de base des mannequins sera le coût évalué.

\*\*\*\*\*  
**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**